

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

AF30A FORD BROWNSTOWN PARTS
REDISTRIBUTION CENTER
25555 PENNSYLVANIA ROAD
ROMULUS MI 48174
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201C HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
14231 WEST WARREN AVE.
DEARBORN MI 48126

Delivery no. / Date: 4038786 / 10/14/2019
Purch. ord. no.: SC 000000
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: CJ8NA
Order no. / Date: 30022772 / 08/20/2019
Customer no.: 10007253
Consignee: 30007657
Packager Int. Cons.: 30007219
05 Service / Ersatzteil
Person in charge: Martinelli, Rocco
Tel. no. / Fax:

loading station: YC

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 3,581.568 KG Net weight 3,381.570 KG Volumes 47.400 CD3

270723

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500189500KDFO Lever Actuator 1 Customer article number: CA6Z 7515 J CA	2,240 PC	3,381.570 KG
900001	PAK-707228 Cartone leve attuatore Ford	10 PC	200 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA MAGNA Bari

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: DE86 5001 0900 0020 6560 12
BIC USD: BOFADEFX

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)
 FORD Customer Service Division
 16800 Executive Plaza Drive
 DEARBORN MI 48126
 STATI UNITI D'AMERICA

Invoice no. / Date: 500088705 / 10/16/2019
 Services rendered: 10/16/2019
 Purch. ord. no.: SC 000000
 Purchase Date:
 Supplier's no.: CJ8NA
 Delivery no. / Date: 4038786 / 10/14/2019
 Order no. / Date: 30022772 / 08/20/2019
 Customer no.: 10007253
 Consignee: 30007657
 05 Service / Ersatzteil
 Our VAT-ID: IT04886850728
 Our Tax-ID:
 Sales: Ullmann, Mike T.
 Tel.-no. / Fax: 07131-644-4480 / 07131-644-4614
 Email: mike.t.ullmann@magna.com

Ship-to address
 AF30A FORD BROWNSTOWN PARTS
 REDISTRIBUTION CENTER
 25555 PENNSYLVANIA ROAD
 ROMULUS MI 48174
 STATI UNITI D'AMERICA

Loading station: YC

Invoice / Repeated Printout of 10/16/2019

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 3,581.568 KG Net weight 3,381.570 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2500189500KDFO		Lever Actuator 1				
	Customer material no. CA6Z 7515 J						
	2,240 PC			43.42	EUR	1 PC	97,260.80
	Commodity Code: 87084091						
	Country of origin: Mexico						

Total items						97,260.80
Value Added Tax	0.000				97,260.80	0.00
	Item 8, Italian Law DPR n. 633/1972					
Final amount						97,260.80
Final amount in local currency EUR						97,260.80

Discountable Amount

Terms of payment: Up to 11/25/2019 without deduction

Terms of delivery: FCA MAGNA Bari


 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 70026 MODUGNO (BA)
 F 080 585 82 04
 04886850728

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
 a socio unico
 Via dei Ciclamini 4
 I-70026 Modugno (Bari)
 Tel. 080 - 5 85 81 11
 Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
 i.v.R. Imprese di Bari
 C.F. e P.IVA 04886850728
 REA 339886
 www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
 IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
 BIC EUR: BNLIITRR
 USD: Bank of America
 IBAN USD: DE86 5001 0900 0020 6560 12
 BIC USD: BOFADEFX

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH



ALLA DOGANA

Luogo e data Modugno 16/10/2019

Oggetto: Ns. Fattura/e 500088705 del 16/10/2019
I sottoscritti Visimberga..Giorgio..Maria e Hoffmann..Helmut..Frank..., in qualità di Logistics Manager..e..Supervisor Logistics... della ditta MAGNA PT s.p.a....., con sede inModugno (Bari)....,

DICHIARANO CHE LA MERCE:

- non rientra nell'elenco dei beni culturali come previsto dal Reg.to CE n° 116/09(Y903-Y905);
- non rientra nell'elenco dei prodotti e delle tecnologie a duplice uso di cui all'art. 3 del Reg.to CE n° 1334/2000 così come modificato dal Reg.to CE n° 1183/2007 e Reg.to CE n° 428/2009 ,Reg.CE 1232/2011.Reg.CE 388/2012 e che non ha direttamente o indirettamente, in tutto o in parte, alcun impiego militare né alcun impiego come componente di qualsivoglia armamento, strumento, o fornitura di utilizzo militare e non è destinata ad alcun paese nei confronti del quale sia in vigore un embargo militare sancito dagli opportuni e riconosciuti organi internazionali né è soggetta a vendite triangolari (Y901);
- non è stata confezionata né in tutto né in parte con esemplari animali o vegetali citati nella "Convenzione di Washington" (reg.to CE 338/97 del 9/12/1996)(Y900);
- non rientra nell'elenco dei beni come da Reg.to CE n° 1236/2005 del Consiglio, del 27/06/05, relativo al commercio di determinate merci che potrebbero essere utilizzate per la pena di morte, per la tortura o per altri trattamenti o pene crudeli, inumane o degradanti.(Y904-Y906-Y907-Y908)
- non contiene pellicce di cane o gatto come previsto dal Reg.CE 1523/2007(Y922)
- non rientra nell'elenco dei beni Reg.UE n°961/2010 che abroga il Reg.CE n°423/07 per prodotti e tecnologie ad uso militare concernenti misure restrittive nei confronti dell'IRAN (Y911)(Y920):
- non è soggetta alle disposizioni del Reg CE n°689/2008 sull'esportazione di sostanze chimiche allegato I e V (Y916-Y917)
- non è soggetta a presentazione di licenza per sostanze che riducono lo strato di ozono ed apparecchiature che dipendono da tali sostanze Reg.CE 1005/2009 e successive modifiche (Y902).
- non è interessata al divieto di importazione di gas fluorurati ad effetto serra(Y926)
- non rientra nei beni come da Reg.CE n°1110/2008 (che modifica il Reg.CE n° 423/2007) concernente misure restrittive nei confronti dell'Iran.(Y920)
- non impiega prodotti derivati dalla foca in conformità del Reg.UE n. 737/2010 2015/1850,GU (UE) L271 -Y032
- non trattasi di dispositivo medico T001
- non rientra nel campo di applicazione del Re. UE n°1332/2013(Y935)
- non rientra nel campo di applicazione del Reg.(UE)2015/1850,GU(UE)L271 Y032
- non soggetta alle disposizioni del Reg.(CE) n°1013/20016 (GUCE I190) Y923

In fede

Firma / nominativo/timbro



Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
C.F. e P. IVA 04886850728

Magna PT S.p.A. a socio unico - Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (Bari) - Italia
Cap.s.i.v € 25.850.000 - C.F. e P.IVA IT 04886850728
R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 - R.E.A. 339886
www.magna.com
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

AFR-1016-18

XX-SVL 10046277

FCSD - COLLECTION NOTE



DSV AIR & SEA, S.A.U
C/ Salvador Gasull, 1 Bajo
46011, Valencia
Spain

ES.VLCFCSDocean@es.dsv.com



Receiver Details

FORD plant code:	F201C	2digit code:	
FORD plant address:	Hollingsworth logistics Management 14231 W Warren, Dearborn, MI, 48126 USA	dock code:	
		ARL:	F201C

Each destination requires a separate collection Note

Shipper Details

Company Name:	MAGNA PT s.pa.	Supplier GSDB Code:	CJ8NA
Street:	Via dei Ciclamini, 4		
City:	Modugno		
Zip code:	70026	Country:	ITALY
Contact Person:	Mr. Martinelli Rocco		
Contact Phone:	+390805858471		
Contact eMail:	rocco.martinelli@Magna.com		
Collection Address: (alternative)			

Timing

Collection date:	15-October-2019	Collection time frame:	8:00-14:00
------------------	-----------------	------------------------	------------

FCSD - advising will be completed with forwarding to your local carrier and DSV by 10:30h on the day before collection.

Export Customs Document: (MRN)

will be created by:	☐ Supplier	☒ DSV
Export customs office:	ES000812 (Barcelona)	

Shipment details

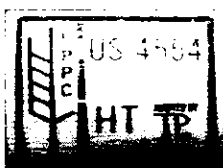
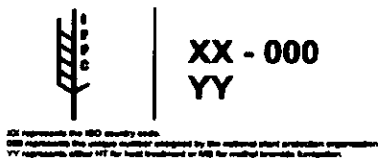
ASN (delivery note number)	Part Number	PCS	dimensions for pack (LxBxW) in CM			Packaging Units Type		Gross Weight
4038786	CA627515J	2240	120	100	75	10	PALLET	3.582
Total						10	Units	3581,57 kg

Dangerous goods? yes ☐ no ☒

PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:

(COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))

Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.



1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR)																																																
2 Destinatar (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays)		16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) DSV (CTV2000)																																																
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise INTERMEDIATE CONSEGNEE F201C Hollingsworth Logistics Management 14231 W. Warren Ave Dearborn, MI, 48126, U.S.A.		17 Trasportatori successivi (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																																
Ort/Lieu IDEM Land/Pays		18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs																																																
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise																																																		
Ort/Lieu MODUGNO, Land/Pays ITALY Datum/Date 15.10.2019																																																		
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4038786-4038787																																																		
CA6Z-7515-J 10 CARTON BOXES lever actuator CA6Z-7515-K 10 CARTON BOXES lever actuator		2240 PCS 2240 PCS	10 Nr. di statistica No. statistique	11 Peso lordo kg. Poids brut kg. 7000,14	12 Volume m3 Cubage m3																																													
UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)																																														
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) GSDB CODE : CJ8NA					19 zu zahlen vom: A payer par: <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse; font-size: x-small;"> <tr><td>Fracht</td><td></td></tr> <tr><td>Prix de transport</td><td></td></tr> <tr><td>Ermäßigungen</td><td></td></tr> <tr><td>Réductions</td><td></td></tr> <tr><td>Zwischensumme</td><td></td></tr> <tr><td>Solde</td><td></td></tr> <tr><td>Zuschläge</td><td></td></tr> <tr><td>Suppléments</td><td></td></tr> <tr><td>Nebengebühren</td><td></td></tr> <tr><td>Frais accessoires</td><td></td></tr> <tr><td>Sonstiges</td><td></td></tr> <tr><td>Divers</td><td></td></tr> <tr><td>Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer</td><td></td></tr> </table>		Fracht		Prix de transport		Ermäßigungen		Réductions		Zwischensumme		Solde		Zuschläge		Suppléments		Nebengebühren		Frais accessoires		Sonstiges		Divers		Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer																			
Fracht																																																		
Prix de transport																																																		
Ermäßigungen																																																		
Réductions																																																		
Zwischensumme																																																		
Solde																																																		
Zuschläge																																																		
Suppléments																																																		
Nebengebühren																																																		
Frais accessoires																																																		
Sonstiges																																																		
Divers																																																		
Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer																																																		
14 Rückerstattung / Remboursement					19 zu zahlen vom: A payer par: <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse; font-size: x-small;"> <tr><td>Fracht</td><td></td></tr> <tr><td>Prix de transport</td><td></td></tr> <tr><td>Ermäßigungen</td><td></td></tr> <tr><td>Réductions</td><td></td></tr> <tr><td>Zwischensumme</td><td></td></tr> <tr><td>Solde</td><td></td></tr> <tr><td>Zuschläge</td><td></td></tr> <tr><td>Suppléments</td><td></td></tr> <tr><td>Nebengebühren</td><td></td></tr> <tr><td>Frais accessoires</td><td></td></tr> <tr><td>Sonstiges</td><td></td></tr> <tr><td>Divers</td><td></td></tr> <tr><td>Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer</td><td></td></tr> </table>		Fracht		Prix de transport		Ermäßigungen		Réductions		Zwischensumme		Solde		Zuschläge		Suppléments		Nebengebühren		Frais accessoires		Sonstiges		Divers		Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer																			
Fracht																																																		
Prix de transport																																																		
Ermäßigungen																																																		
Réductions																																																		
Zwischensumme																																																		
Solde																																																		
Zuschläge																																																		
Suppléments																																																		
Nebengebühren																																																		
Frais accessoires																																																		
Sonstiges																																																		
Divers																																																		
Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer																																																		
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA					20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres																																													
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le 15.10.2019					24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am le																																													
22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de l'expéditeur)					DP 026 LK (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)																																													
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse; font-size: x-small;"> <tr> <th>von</th> <th>via</th> <th>km</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td>Euro-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>					von	via	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch				Euro-Palette							Gitterbox-Palette							Einfach-Palette				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse; font-size: x-small;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr><td>Euro-palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>		Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
von	via	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																												
			Euro-Palette																																															
			Gitterbox-Palette																																															
			Einfach-Palette																																															
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																															
Euro-palette																																																		
Gitterbox-Palette																																																		
Einfach-Palette																																																		
26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in kg Targa motrice Targa rimorchio					Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers																																													
Benutzte Gen.-Nr.					National Bilateral EG CEMT																																													